

PROGRAM POVEZANIH DEJAVNOSTI »PROTEUS«

Protokol 16. zasedanja slovensko-francoskega odbora za izbiro povezanih dejavnosti

V okviru Sporazuma o sodelovanju na področju kulture, vzgoje, znanosti in tehnike med Vlado Republike Slovenije in Vlado Francoske republike, ki je bil podpisan 6. novembra 1992 v Ljubljani, in sklicujoč se na zasedanje, ki je bilo 30. junija 1994 v Ljubljani, je potekalo 4. decembra 2009 v Parizu 16. zasedanje odbora za izbiro projektov »PROTEUS«.

Slovenska in francoska delegacija, katerih sestava je razvidna iz prilog št. 1 in 2, sta skupaj izbrali projekte, prijavljene na razpis za predloge projektov za leto 2010.

Strani opozarjata, da program »PROTEUS« temelji na razpisu za oddajo predlogov, ki ga objavita znanstveni skupnosti v obeh državah. Vsi projekti, ki so bili vloženi kot odgovor na razpis v zahtevani obliki in v zahtevanem roku, so bili znanstveno ocenjeni.

Vse vloge za prvo leto je ocenil odbor za izbiro, ki je, glede na njihov znanstveni interes, prednostne usmeritve v znanstvenem sodelovanju med državama in glede na finančna sredstva obeh strani, sprejel 17 predlogov za prvo leto. Seznam je v prilogi št. 3-A.

V drugem letu se bo nadaljevalo 18 projektov. Prikazani so v prilogi št. 3-B.

Strani se dogovorita o finančnih in administrativnih pogojih Programa »PROTEUS«, ki so navedeni v prilogi št. 4.

Strani potrujeta, da je zanj izrednega pomena skupno objavljane rezultatov in želita kolikor je le mogoče spodbujati mobilnost mladih znanstvenikov v okviru teh projektov. Izražata željo, da bi se sodelovanje lahko nadaljevalo v okviru evropskih ali mednarodnih programov ali v povezavi z gospodarskim in industrijskim sektorjem.

Da bi omogočili ustanavljanje evropskih raziskovalnih mrež, sta se strani dogovorili, da bosta tudi ob prihodnjem razpisu za oddajo predlogov spodbujali ekipe, da vložijo svoj projekt v okviru več dvostranskih programov.

Strani sta se dogovorili, da bosta preučili možnost priprave skupne analize programa Proteus od njegove ustanovitve 1995 do danes v letu 2010."

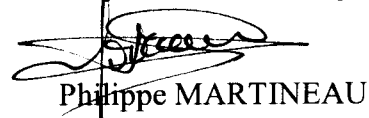
Koledar v zvezi z razpisom za leto 2010 je predstavljen v prilogi št. 5.

V Parizu, 4. decembra 2009

Vodja slovenske delegacije


Peter VOLASKO

Vodja francoske delegacije


Philippe MARTINEAU

PRILOGA 1
SLOVENSKA DELEGACIJA

Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo

G. Peter **VOLASKO** Vodja delegacije
Vodja Službe za mednarodno sodelovanje

G. Bojan **JENKO** Sekretar, Direktorat za znanost

Ga. Alenka **KOCJAN** Sekretarka, Služba za mednarodno sodelovanje

Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije

G. Primož **PRISTOVŠEK** Vodja Sektorja za mednarodno sodelovanje



PRILOGA 2

FRANCOSKA DELEGACIJA

- G. Philippe **MARTINEAU** Vodja pisarne za mednarodne in znanstvene izmenjave
Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve
- G. Jean-Jacques **VICTOR** Vodja delegacije
Kulturni svetnik
Veleposlaništvo Francije v Sloveniji
- Ga. Elisabeth **LEGRAND** Vodja
Direkcija za evropske in mednarodne odnose in
sodelovanje
Ministrstvo za državno in visoko šolstvo ter raziskave
- G. Robert **GARDETTE** Ekspert
Generalna direkcija za raziskave in inovacije



PRILOGA 3 A

**Projekti, sprejeti v sofinanciranje v okviru Programa povezanih dejavnosti
»PROTEUS«
1. leto**

SLOVENSKI NOSILEC PROJEKTA	FRANCOSKI NOSILEC PROJEKTA	ŠTEVILO POTOVANJ	ŠTEVILO DNI BIVANJA
Damjan Miklavčič	Mounir Tarek	2	10
Janez Kopač	Joel Rech	2	10
Barbara Malič	Brahim Dkhil	2	10
Vojeslav Vlachy	Marie Jardat	2	10
Alenka Vesel	Marianne Balat-Pichelin	2	10
Jure Zupan	Emi Kou	2	10
Robert Dominko	Mathieu Morcrette	2	10
Boštjan Brešar	Victor Chepoi	2	10
Primož Moravec	Gerard Endimioni	2	10
Maja Čemažar	Muriel Golzio	2	10
Tadej Slabe	Philippe Audra	2	10
Maja Ravnikar	Emmanuel Jacquot	2	10
Gregor Mali	Francois Taulelle	2	10
Borit Bajc	Stephane Lavignac	2	10
Mojca Schlamberger Brezar	Benoit Sagot	2	10
Alenka Malej	Delphine-Tribaut-Botha	2	10
Aleksandra Lobnik	Moise Vouters	2	10

PRILOGA 3 B

**Projekti, sprejeti v sofinanciranje v okviru Programa povezanih dejavnosti
»PROTEUS«
2. leto**

SLOVENSKI NOSILEC PROJEKTA	FRANCOSKI NOSILEC PROJEKTA	ŠTEVILO POTOVANJ	ŠTEVILO DNI BIVANJA
Marko MARHL	Etienne ROUX	2	10
Damijan MIKLAVČIČ	Lluis L. MIR	2	10
Darko MAKOVEC	Nadine MILLOT	2	10
Brane ŠIROK	Regiane FORTES PATELLA	2	10
Franc FORSTNERIČ	Alexandre SUKHOV	2	10
Božidar ŠARLER	Miha ZALOŽNIK	2	10
Denis ARČON	Christopher Paul EWELS	2	10
Riste ŠKREKOVSKI	Frederic HAWET	2	10
Janez ŠČANČAR	Gaetane LESPES	2	10
Andrej ČOKL	Michel RENOU	2	10
Igor KLEP	Markus SCHWEIGHOFER	2	10
Marija BEŠTER ROGAČ	Serge DURAND VIDAL	2	10
Nenad GUBELJAK	Guy PLUVINAGE	2	10
Sergio CABELLO JUSTO	Eric Collin de VERDIERE	2	10
Barbara LAMPIČ	Regis BRAUCHER	2	10
Martin KLANJŠEK	Claude BERTHIER	2	10
Marko DEBELJAK	Florence LEPRINCE	2	10
Tomaž ERJAVEC	Patrice POGNAN	2	10

PRILOGA 4

ADMINISTRATIVNI IN FINANČNI POGOJI IZVAJANJA PROGRAMA POVEZANIH DEJAVNOSTI PROTEUS

Slovenska stran bo prevzela stroške potovanja slovenskih raziskovalcev do končnega cilja v Franciji in stroške bivanja francoskih raziskovalcev v Sloveniji. Francoski raziskovalci bodo prejeli dnevnic, ki je objavljena v Uradnem listu Republike Slovenije (21,39 evra). Poleg tega bodo imeli krite tudi stroške namestitve.

Francoska stran bo prevzela stroške potovanja francoskih raziskovalcev do končnega cilja v Sloveniji in stroške bivanja slovenskih raziskovalcev v Franciji. Slednji bodo prejeli 110 evrov na dan, znesek pa vključuje tudi stroške notranjih poti iz strokovnih razlogov.

Pogoj za vsako izmenjavo raziskovalcev v okviru tega programa je, da imajo sklenjeno zavarovanje, ki v sprejemni državi krije morebitne nezgode in stroške zdravljenja.

Na francoski strani bo za potovanja Francozov in za bivanje Slovencev poskrbela organizacija EGIDE na način, o katerem bo sama obvestila francoske raziskovalce. Slovenski raziskovalci bodo svoje potovanje pripravili neposredno v sodelovanju s francosko partnersko ustanovo.

Na slovenski strani bo Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije (ARRS) refundirala sredstva udeležnim slovenskim ustanovam; te bodo zagotovile organizacijo potovanja za slovenske raziskovalce in bivanja za francoske raziskovalce. Slednji bodo svoje potovanje pripravili neposredno v sodelovanju s slovensko partnersko ustanovo, ki jim bo izplačala sredstva za stroške bivanja.



PRILOGA 5

KOLEDAR ZA 2010

- 15. december 2009 Obvestilo nosilcem o sprejetih projektih
- 1. januar 2010: Začetek izvajanja sprejetih projektov
- Februar 2010 : Objava razpisa za oddajo predlogov v Sloveniji in Franciji za obdobje 2011 - 2012
- 30. april 2010: Rok za oddajo vlog na javni razpis
- prva polovica decembra 2010: Zasedanje mešane komisije za izbiro v Sloveniji

